

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 70 (1961)
Heft: 6-7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 6 und 7 70. Jahrgang

Bern, 1. Oktober 1961





Warum ein Konto bei der Schweizerischen Kreditanstalt?

Weil sie mit ihren weltweiten Beziehungen und ihren erfahrenen, wohlinformierten Fachleuten für die Beratung in allen Geldsachen vorzüglich eingerichtet ist. In jedem Betrieb, ob klein oder gross, stellen sich Probleme, die mit Vorteil in Zusammenarbeit mit unserer Bank gelöst werden. Oft sind Zahlungen dann zu leisten, wenn die Barmittel knapp sind. Oder es sollte rasch eine Auskunft zur Hand sein über einen neuen Kunden, über die zweckmässige Abwicklung von Auslandgeschäften, die Lage an den Waren- und Effektenmärkten und dergleichen. Die Gelegenheiten, bei denen wir unseren Kunden mit Rat und Tat behilflich sein können, sind zahlreich.

OUATE DE
SCHAFFHOUSE
QUALITÉ
EXTRA
ABSORBANTE

SCHAFFHAUSER
WATTE
MIT DER
GROSSEN
SAUGKRAFT

SCHAFFHAUSER
WATTE
CIREM-HEIN
WATTE
100 GEL
NETTO



Chemisch beständig
gegen Fette, Oele
sowie die meisten Säuren,
Laugen und Lösungsmittel

Fugendicht verschweißbar
und verhindert somit
das Eindringen
von Chemikalien

Fußwarm
dank der einzigartigen
isolierenden
Korkunterschicht

Plastofloor

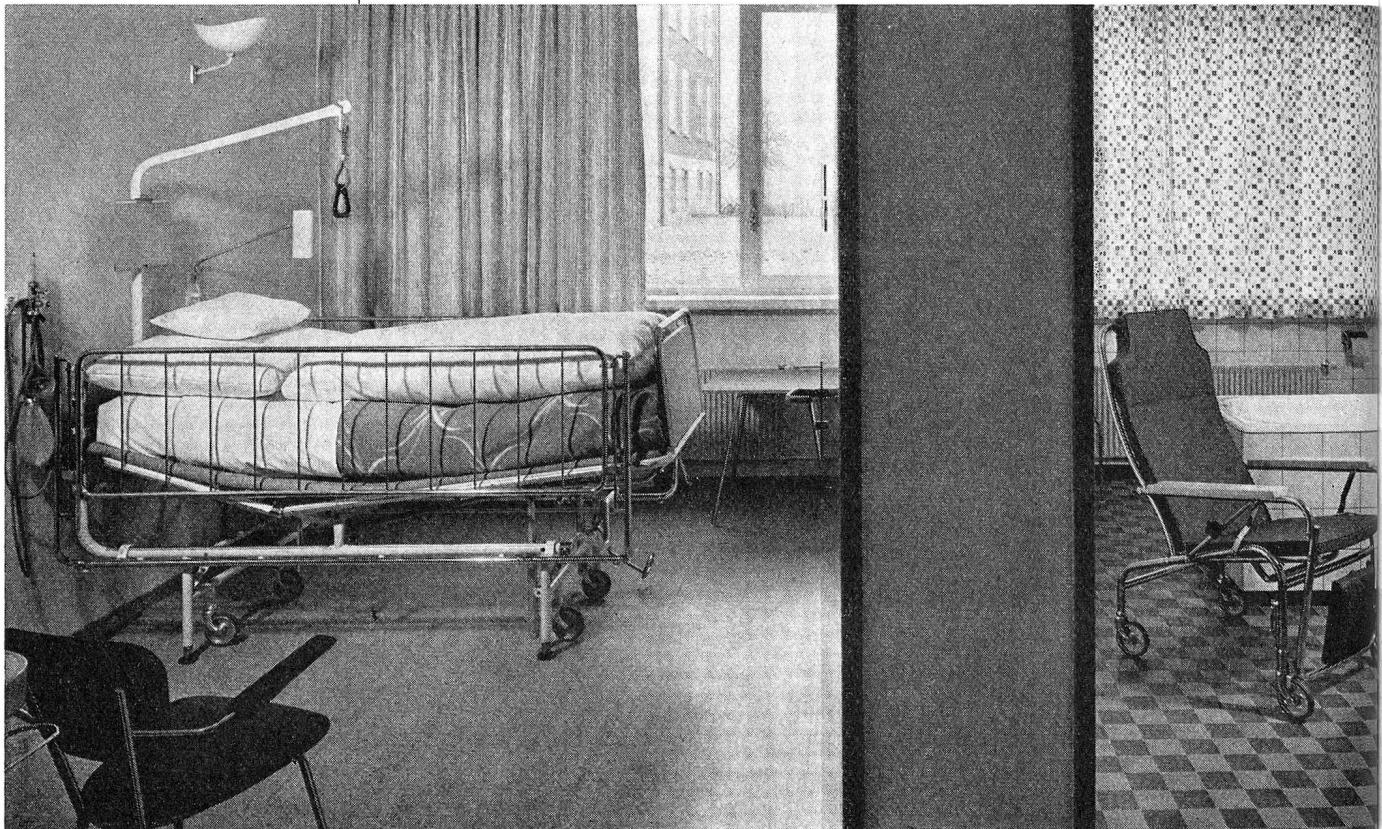
Dätwyler

Verkauf und Verlegung durch den
Fachhandel. Bezugsquellennachweis
durch uns.

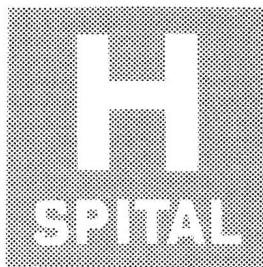
Dätwyler A.G.
Schweizerische Draht-, Kabel-
und Gummierwerke,
Altdorf-Uri

bigla

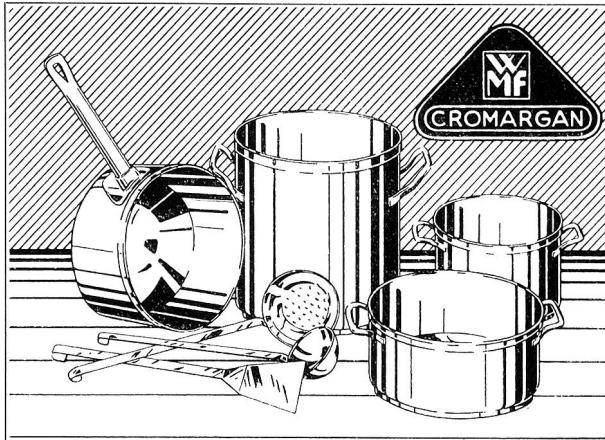
Krankenmobilier



Das BIGLA-Krankenmobilier für Spitäler und Anstalten ist nicht nur nach praktischen und hygienischen Grundsätzen, sondern auch nach ästhetischen Gesichtspunkten gestaltet. Das Fabrikationsprogramm des BIGLA-Krankenmobiliars beruht auf einer jahrzehntelangen Erfahrung und einer engen Zusammenarbeit mit Fachkräften.



**Bigler,
Spichiger & Cie.
AG
Biglen (Bern)
Tel. (031) 68 62 21**



Christen+CO AG
Bern
 Marktgasse 28
 Tel. (031) 2 56 11

empfiehlt sich für die Lieferung von Küchenbatterien aus Chromnickelstahl, das unverwüstliche, strapazierfähige Kochgeschirr, welches auch Ihr Küchenpersonal begeistern wird.

Verlangen Sie Offerte oder Vertreterbesuch



Steppdecken
 Daunen- oder Wollfüllung
 Bettüberwürfe in gesteppter
 Ausführung
 Couchdecken
 Asco Hygiene-Daunendecken
 mit abnehmbarem Anzug
 (waschbar)
 Flaumbettwaren
 Asco-Schlafsäcke
 Dekorationsstoffe

Asco
 STEPPDECKEN-SPEZIAKFABRIK
 A. STAUB & CO. SEEWEN-SCHWYZ

Telephon (043) 3 10 78
 Bezugsquellen weisen wir gerne nach

RADIO-SCHWEIZ

Direktion: Bern, Viktoriaplatz 1
 Briefadresse: Postfach Bern 25

Direkte Telegrammübermittlung auf unsren weltweiten
 Radioverbindungen

Telex-Dienst mit Übersee — Aufrufnummer 319

Vermietung von privaten Fernschreib-Kanälen mit Übersee

Bildfunkdienst

Radioverbindungen mit schweizerischen Hochseeschiffen

Flugsicherungsdienst auf den schweizerischen Flughäfen

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

1. Oktober 1961 / Doppelnummer

HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telephon (031) 2 14 74
Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—
Einzelnummer Fr. 1.20
Postcheckkonto III 877

Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Marguerite Reinhard,
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Leimenstrasse 59, Basel
Telephon (061) 23 48 34

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

INHALT

Innere Wandlungen

Von Dr. Eduard Spranger

Es ist die Gestalt des Todes, die mit dem Leben spielt

Fragmente aus dem Tagebuch von André Gide
Alternde in seelisch gesunden und kranken Tagen

Von Prof. Dr. med. W. A. Stoll

Letzte Begegnung mit C. G. Jung

Von Miguel Serrano, Botschafter Chiles in Delhi

Gespräch mit der Bildhauerin Mischa Epper-Quarles, Ascona

Das Leben ist unweigerlich begrenzt

Von Dr. A. L. Vischer

Wann merkt der Mensch, dass er alt wird?

Umschichtung in der Bevölkerung

Von Dr. med. Daniela Gsell

Die medizinische Betreuung der Betagten

Von Dr. med. Daniela Gsell

Was kann der alternde Mensch zu seinem Wohlbefinden beitragen?

Nahrungs- und Schlafbedürfnis des Betagten

Von Dr. med. Daniela Gsell

Altersfürsorge

Von Dr. J. Roth

Altersheim — Alterspflegeheim —

Alterssiedlung

Von Dr. A. L. Vischer

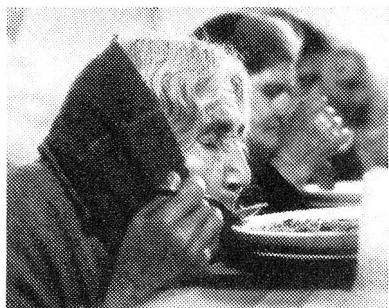
Ein Beispiel koordinierter Altersfürsorge

Was sind Rotkreuzhelferinnen?

Aus unserer Arbeit

Zum Titelbild:

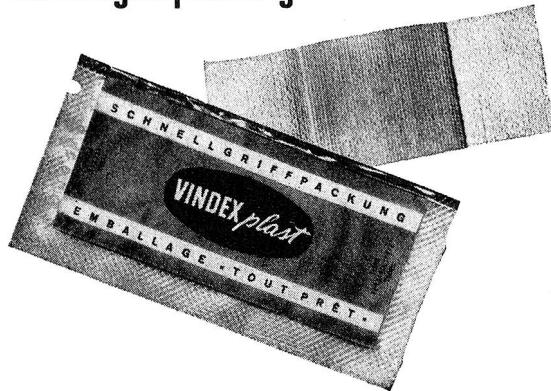
Im Altersheim.
Foto Fernand Rausser, Bern.



VINDEX plast

**Wundschnellverband
schützt und heilt**

**In der neuen
Schnellgriffpackung**



- Jeder Pflasterabschnitt in einer hermetisch verschlossenen Viscosefolie
- Schützt den Schnellverband vor Schmutz und Feuchtigkeit
- Jederzeit gebrauchsfertig, ohne Schere
- Leicht zum Mitnehmen im Portemonnaie, in der Handtasche, im Sportsack



In Apotheken und Drogerien

Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG
Flawil SG